

Prólogo

El libro sobre el huracán de la globalización que presentamos, es resultado de una discusión continua del grupo de investigadores del Departamento Ecuménico de Investigaciones (DEI), en la cual participaron también algunas otras personas. Seguidamente presentamos algunos resultados, los cuales creemos podrían ser interesantes para un público más amplio.

Partimos del hecho de que la globalización del mundo es un hecho que resulta de toda una historia anterior, pero que culmina en nuestro tiempo, sobre todo a partir de la Segunda Guerra Mundial. Nuestro mundo es redondo, y cada vez se hace todavía más redondo.

Nuestro mundo globalizado de hoy, sin embargo, tiene algunos antecedentes específicos:

- 1) El descubrimiento del hecho de que la tierra es redonda y da vueltas alrededor del sol. Esto origina un nuevo tipo de imperios, esto es, imperios de alcance mundial. El primero es el imperio español después de la conquista de América, del cual el rey decía que en su imperio no se ponía el sol. Con ello aparece la aspiración a la dominación sobre la tierra entera.
- 2) La revolución industrial del siglo XVIII, con la cual surge la empresa capitalista, que calcula la eficiencia reduciendo todas las relaciones humanas y con la naturaleza a relaciones medio-

fin aisladas. Emerge un desarrollo aparentemente ilimitado de los medios con respecto a fines por determinar. Esto permite un aumento colosal de la productividad del trabajo y un salto del desarrollo de las fuerzas productivas.

3) La aparición de amenazas globales a partir de la Segunda Guerra Mundial. La primera es la bomba atómica, un medio que, en el caso de ser aplicado universalmente, destruye todos los fines. Es un medio para el cual no hay un fin racional que pueda resultar de su aplicación. La segunda es el descubrimiento de los fines del crecimiento, que logra publicidad en 1972 con un informe del Club de Roma. El resultado es la conciencia de que el desarrollo ilimitado de los medios alcanza un nivel en el cual estos medios, en todos los ámbitos, amenazan la posibilidad de determinar fines. La vida humana es amenazada por el desarrollo de los medios para fines y brota la percepción de la posible irracionalidad de los racionalizado.

4) Paralelamente, surge un acceso casi ilimitado a la tierra de parte de las empresas mundiales, formadas a partir de la década de los sesenta de este siglo. Con el desarrollo de los medios de comunicación, de las máquinas de computación y de los medios de transporte hay un acceso casi instantáneo a la información en el ámbito terrestre, un cálculo casi instantáneo de los procedimientos y un acceso casi instantáneo a cualquier parte de la tierra. Esto hace posible la existencia de empresas mundiales conducidas como una sola empresa pero operando en cualquier parte del mundo.

Cuando hoy hablamos del mundo globalizado, hablamos de este mundo en el cual han aparecido las amenazas globales, a la vez que existe el cálculo medio-fin de parte de empresas de alcance global como un cálculo que se sigue considerando el máximo cálculo eficiente.

Sin embargo, se manifiesta ahora una crisis de la eficiencia que cuestiona todo el sistema. El mundo, como mundo globalizado, está cada vez más amenazado por la misma estrategia de acumulación, que hoy llamamos estrategia de globalización. Precisamente por ser un mundo globalizado, este mundo se halla amenazado de manera global por esta estrategia de globalización que es tan orgullosa de su eficiencia. Eso revela que esta eficiencia es profundamente ineficiente y esta racionalidad profundamente irracional.

La globalización del mundo es resultado de la eficiencia medio-fin que ha desarrollado la empresa capitalista. Pero esta misma globalización de la tierra nos ha llevado a una situación en la cual la sobrevivencia del mundo globalizado es siempre menos compatible con la continuación de este proceso de acumulación de

capital, que hoy se nos presenta como estrategia de globalización. Así pues, asegurar la sostenibilidad del mundo globalizado exige en la actualidad enfrentar esta estrategia de globalización, porque las amenazas globales ya no pueden ser evitadas si no se concibe la acumulación de capital de una forma modificada estratégicamente.

Por eso podemos hablar hoy de una crisis de la propia civilización, crisis que no es tratable en términos de la pasada discusión sobre el capitalismo o el socialismo. El socialismo histórico permaneció también en el marco de una civilización que actualmente entra en conflicto con la sostenibilidad de un mundo globalizado. Esta crisis de civilización se refiere a toda la modernidad surgida desde el siglo XV y construida sobre la eficiencia en términos de relaciones medio-fin aisladas y parciales. Hoy tenemos que supeditar esta eficiencia a otra, que es la eficiencia de la sostenibilidad de la vida humana en una naturaleza sostenible. La actual estrategia de globalización se ha hecho insostenible precisamente por el hecho de que el mundo es ya un mundo globalizado.

A nuestra generación toca efectuar este cambio que supedite la eficiencia medio-fin de la empresa a la sostenibilidad de las relaciones humanas y de la naturaleza. No ofrecemos salidas fáciles, sino únicamente una discusión amplia de la problemática por enfrentar. Esperamos que la publicación de este libro brinde un aporte para poder ver con más claridad la tarea que nos corresponde.

San José, junio de 1999.

Franz J. Hinkelammert
Editor